

## Key Fact Statement « KFS017 » - « EL Drive » (New car)

« EL Drive » car loan is intended for the purchase of a vehicle. This loan allows the financing of a new passenger or light utility vehicle in the name of a natural or legal person, for personal or commercial use.

قروض السيارات الجديدة يمنحك فرصة امتلاك سيارة سياحية أو عربية صغيرة للاستعمال الشخصي أو التجاري

Loan Specifications		خصائص القرض	
Client Category	Individual/corporate, Lebanese resident	شخص طبيعي أو معنوي مقيم في لبنان	فئة العملاء
Minimum age	18 years	١٨ إلى ٦٥ سنة	العمر
Maximum age at loan completion:	65 years		
Loan amount (max)	75.000 \$	٧٥,٠٠٠ دأ	الحد الأقصى لقيمة القرض
Loan period	Minimum: 1 year – Maximum: 5 years	بين سنة و ٥ سنوات	مدة القرض
Loan currency	USD	دولار أميركي	العملة المعتمدة
Minimum Down Payment	25% of car price	٢٥ % من ثمن السيارة	تقديمات العميل
Interest Rate (IR) and debt ratio		معدلات الفائدة و نسبة المديونية	
Type of rate	Fixed	ثابتة	طبيعة الفائدة المطبقة
USD Interest rate <= 60 months	12.50 %	فائدة تناقصية	إحتساب معدل الفائدة
Delay penalty fee	2%	بالدولار الأميركي لأقل من ٦٠ شهراً ١٢,٥٠ %	معدل الفائدة
Debt ratio	Maximum 30%	٢ %	غرامة التأخير
		الحد الأقصى ٣٠ %	نسبة المديونية
Commissions		العمولات	
Stamps	10.000LBP/year on loan contract	١٠,٠٠٠ ل ل عن كل سنة	طوابع العقد
File fees	150 \$	١٥٠ دأ	فتح الملف
Commitment and insurance fees	Between 2,52% et 4,08% / the 6 year loan period	بين ٢,٥٢ % و ٤,٠٨ % / ٦ سنوات القرض	عمولة المصرف و التأمين
Contract date authentication	20.000LBP/contract	٢٠,٠٠٠ ل ل عن كل عقد	مصاريف تاريخ صحيح
Life Insurance		التأمين على الحياة	
Type of life insurance	Death, partial or total disability	الوفاة، العجز الكلي أو الجزئي الدائم.	نوع التأمين على الحياة
Insurance coverage	100% of loan amount	١٠٠ % من قيمة القرض	تغطية التأمين
Car insurance		التأمين على السيارة	
Standard Insurance (All risk)	mandatory	إلزامي	جميع المخاطر
Physical injuries and/or replacement vehicle insurance	Customer's choice (added to standard insurance)	يزاد على الرسم العادي إختياري	الأضرار الجسدية و أو سيارة بديلة في حال حصول حادث
Early settlement		رسوم التسديد المسبق	
Penalty rate	2% on outstanding capital	٢ % على المبلغ المتبقي	معدل الغرامة
Pre-approval documents		المستندات المطلوبة (قبل الموافقة)	
Copy of client's ID, / CDR / Insurance and Health Status form (as the case may be) / Salary certification / Domiciliation (salary and/or revenues) / Proof of address / copy of driving license/ car technical sheet.		نسخة عن الهوية، تعبئة إستمارة طبية، إفادة بالراتب، توطين للراتب أو المداخل، إفادة سكن، CDR، صورة عن رخصة السوق، مواصفات السيارة و ثمنها.	
Post-approval documents		المستندات المطلوبة (بعد الموافقة)	
Loan contract / Car insurance policy / Original car registration card mortgaged to the favor of the Bank/ original mortgage contract stamped by competent public authority (Nafaa).		عقد القرض الشخصي. بوليصة تأمين السيارة، وصل تسجيل السيارة و عقد تأمين لصالح البنك مختم من النافعة.	
<b>Important :</b> - Exchange rate fluctuations can affect cost of credit if the loan is granted in a currency other than your revenues. - You may lose the property that you mortgaged as a guaranty for the loan if the reimbursement plan is not respected.		<b>ملاحظة :</b> - يمكن لتقلبات سعر الصرف أن تؤثر على كلفة التسليف أو القيمة الموازية له إذا كان مدخولك بعملة غير عملة التسليف. - قد تفقد ملكيتك المرهونة تأميناً للقرض، إذا لم تواصل تسديد أقساط هذا القرض بانتظام.	
Client's name :		الاسم و الشهرة:	
Client's ID number :		رقم الحساب :	
I, undersigned, declare that this product suits my needs, after taking notice of all its specifications & terms detailed in contracts signed with the Bank.		أنا الموقع أدناه أصرح ان هذا المنتج يتوافق مع متطلباتي، بعد الاطلاع على خصائصه وشروطه المدرجة ضمن العقود الموقعة مع المصرف.	
Client's Signature		توقيع العميل	

This information is accurate at the time of printing this document. Emirates Lebanon Bank SAL reserves the right to make changes and will inform its customers.

ان هذه المعلومات هي صالحة بتاريخ طبع هذا المستند . ان بنك الامارات ولبنان ش.م.ل يحتفظ بحقه بتعديل مضمون هذا المستند وسيعلم عملاءه بذلك.